



## ساخت‌شکنی و فیلم

رابرت اسمیت، ترجمه فتاح محمدی

که این‌طور، «ساخت‌شکنی و فیلم» چیز زیادی در این باره نیست. درست است، دریدا همراه با برنارد استایگلر کتابی دربارهٔ تلویزیون چاپ کرده‌اند (دریدا و استایگلر، ۱۹۹۶)؛ او در همایش‌ها گاهی به فیلم‌ها اشاره‌ای می‌کند؛ حتی در فیلم *Ghost Dance* (مک مولن، ۱۹۸۳) ظاهر شده است؛ و ادعای کرده است که خیلی فیلم می‌بینند - اما برخلاف انبوهی از مطلب که دریدا دربارهٔ حوزه‌های دیگر نوشت، «آثار او دربارهٔ فیلم» تا آن‌جا که من می‌دانم بسیار اندک است. او آثار مختلفی در حوزه‌های همجوار مثل عکاسی، گفت‌وگو (دیالوگ)، موسیقی، نقاشی و روایت چاپ کرده است، اما شمار آثار مربوط به فیلم تقریباً صفر است - هرچند می‌توان گفت که فیلم ترکیبی از برخی یا همه‌ی این حوزه‌های همجوار است. همه‌ی آن‌چه از دریدا دربارهٔ فیلم چاپ شده عبارت است از چند اظهارنظر در یک گفت‌وگو کلی دربارهٔ هنرهای فضایی (که به آن‌ها خواهیم پرداخت). با توجه به این‌که الف - دریدا دربارهٔ آن حوزه‌های همجوار مطلب، نوشته است؛ ب - آثار او چنان فراگیر است که

بعد فیلم چیست و بعد بپردازیم به چیزی که این دو را به هم پیوند می دهد، با این حال پرسش «ساخت‌شکنی چیست؟» بخش جدایی ناپذیر و مشکل آفرین ساخت‌شکنی را تشكیل می دهد، به نحوی که پرسیدن این پرسش ما را وارد یک وادی پر پیچ و خم می کند؛ بگذریم از این که حتی وقتی می خواهیم چشم به این مشکل بندیم و پاسخ سرراستی به پرسش فوق بدهیم، ساخت‌شکنی تن به هیچ تعریفی نمی دهد. «ساخت‌شکنی چیست؟» به عنوان پرسشی که به «چیست؟ ختم می شود، در عین حال شیوه تفکر قدیمی و همه گیری را که می توان در زمراهی اندیشه‌های «ذات‌گرای» دسته‌بندی کرد، تداوم می بخشند، شیوه‌ی تفکری که می‌گیرید چیزها دارای ذات‌ها یا جوهرهایی هستند که می توان با انضباط فلسفی کافی به آن‌ها پی برد؛ در حالی که ساخت‌شکنی در عین نظم به نحو خستگی ناپذیری در هر چیز چون و چرا می‌کند و از رویکرد ذات‌گرایانه فاصله می‌گیرد. من خود را به یک سطح کوچک‌تر محدود می‌کنم و مضامینی را انتخاب می‌کنم که دریدا بسط‌شان داده و قابل تعمیم به حوزه‌ی مطالعات سینمایی هستند و کاری به این ندارم که نیروی آن طرح وحدتمندی که ساخت‌شکنی نام گرفته می‌تواند له آن به کار گرفته شود یا علیه آن.

اگر از این قید ناظر بر ساخت‌شکنی چینی برپایید که فیلم در مقایسه (یا دیگر حوزه‌ها) موضوعی رام و سریه‌راه برای مطالعه است، اشتباه است. حتی در حلقه‌ی ذات‌گرایان نیز مناقشه‌ها پیرامون تعریف فیلم متصرک شده‌اند. ما پیش‌پیش با دادن عنوان «ساخت‌شکنی و فیلم» به جای «ساخت‌شکنی و سینما» با «ساخت‌شکنی و نوار متحرک»<sup>۳</sup> - درواقع جانبداری خود را نشان داده‌ایم. هر عبارتی معنای خاص خود را حمل می‌کند. سینما دلالت بر یک صنعت و فعالیت اجتماعی دارد و نه بر آن مصنوعی که به لحاظ

<sup>۳</sup> «نوار متحرک» در برابر movie آمده است، تا تمایزی که نویسنده میان فیلم (به عنوان یک مصنوع هنری)، سینما (به معنای صنعت) و نوار متحرک (کالای تصویری که نه متکی بر یک صنعت فیلم پیشرفتنه است و نه بارقه‌ای از هنر دارد) قابل است: رعایت شود (م).

نادیده گرفتن فیلم ممکن است باعث این تصور شود که فیلم یک نقطه‌ی کور است [قابل توجه نیست]؛ پ - وجود شمار بسیاری متون فلسفی مربوط با فیلم مستلزم بررسی انتقادی جدی است؛ و - سابقه‌ی دریدا در پدیدارشناسی - رشته‌ای که تمام تلاشش صدا و تصویر در زمان است - او را مجذب به ابزارهای بی نظر برای انجام این کار می‌سازد، همه‌ی این‌ها باعث می‌شوند که برخی از بی توجهی دریدا به فیلم شگفت‌زده و احتمالاً سرخورده شوند. از طرف دیگر شکایت از عدم خلاقیت در دریدا کوئنهمی است (نگاهی به فهرست آثار او برای کسانی که با آن غریبه‌اند، نشاط‌انگیز خواهد بود).

### این‌که کجا می‌توان مرزی حول یک فیلم به‌طور عام یا یک فیلم به‌طور خاص ترسیم کرد، خود یکی از موضوعات خصلت‌نمایی است که مورد توجه ساخت‌شکنی هستند

سکوت نسبی دریدا، به هیچ وجه، پژوهشگران فیلم را از نوشتن آثار ساخت‌شکنانه درباره‌ی فیلم یا نوشتن درباره‌ی ساخت‌شکنی و فیلم بازنداشته است (وودی آلن را نیز از ساختن فیلمی به نام ساخت‌شکنی هری). به عنوان مثال کتابی هست به نام پرده / نمایش: دریدا و نظریه‌ی فیلم که به شکل کارآمدی به این حوزه پرداخته است (برینت و ویلز، ۱۹۸۹). هم‌چنین آثاری «پس‌ساختارگرایانه» درباره‌ی فیلم نوشته شده‌اند، که بنا به یک دیدگاه، پیرامون استیغمن هیث در بریتانیا، ژیل دلوز در فرانسه شکل گرفته‌اند و بین ارتباط با ساخت‌شکنی نیستند. این گفتار پیوند تنگاتنگی با دریدا دارد، و واژه‌های «دریدا» و «ساخت‌شکنی» را از هر نظر به صورت دو واژه‌ی مترادف به کار می‌گیرد - باید اذعان کنم که این کار مناقشه‌برانگیز است.<sup>۴</sup>

### حضور و قاب بهترین کار این است که ابتدا بینیم ساخت‌شکنی چیست،

صورت یک سند است. بدین ترتیب، می‌تواند چیزی را جاودانه کند که اگر ثبت نمی‌شد از دست می‌رفت. فیلم به قول کارگردان آلمانی ویم وندرس «خود را از مصیبتی که چیزها به آن دچارند، یعنی از فنا شدن در امان می‌دارد» (نقل از کتاب بیکن و کولکر، ۱۹۹۳، ص ۴).

### تعريف فیلم به عنوان ضبط

حضور کارساز نخواهد بود. امر حاضری که با فیلم ثبت می‌شود نه تنها حاضر نیست،  
یعنی به تمامی برای خود حاضر نیست، بلکه تنها در صورتی قابل ثبت می‌شود  
که [حاضر] نباشد...

نخستین تماشاگران از این عطیه‌ی جادویی که فیلم ارزانی می‌داشت، یعنی جان دوباره یافتن آن‌چه مرسد بود، شگفت‌زده شده و به هیجان می‌آمدند. فرم بصری فیلم، با قابلیتی که در شبیه‌سازی تجربی حضور داشت، جای ضبط صدرازگرفت. فیلم، مثل مسیح که لازاروس را بیدار می‌کرد، آن‌چه راکه برای همیشه از دست رفته بود به زندگی بر می‌گرداند؛ مرز میان زندگی و مرگ را به طور غریبی مخدوش می‌کرد، به قولی مؤثرترین متن در مطالعات فیلم، یعنی نظریه‌ی فیلم این ویژگی ذاتی را جدا می‌کند، و وقتی، با همان فحوهای مسیحی عبارت رستگاری واقعیت جسمانی را عنوان دوم کتاب بر می‌گزید، با فحوهای مسیحی مشابهی اهمیت این خصوصیت را مورد تأکید قرار می‌دهد. به نظر می‌رسد احیای حضور از دست رفته با همه‌ی [معانی] اثاث‌بیار، مذهبی یا سکولاری که در آن مستتر است، نقش ذاتی و به تبع آن طبیعت فیلم را تعریف می‌کند. اما آیا ما مطمئن هستیم که فیلم دارای چنین ساختار تعديل‌کننده‌ی ساده‌ای است؟ یا به عبارت دیگر، آیا ما مطمئن هستیم که حضور، [یعنی] ارزشی که فیلم در آن سرمایه‌گذاری می‌کند، آن را از گذشته باز می‌خرد تا به آینده بفرودش، می‌تواند به این صورت متقارن از دست برود و باز یافته شود؟ درنگی می‌کنیم تا ببینیم دریدا درباره‌ی

زیبایی‌شناختی ناب‌تر است و از کلمه‌ی «فیلم» مستفاد می‌شود، ضمناً «ساخت‌شکنی و سینما» فاصلانه‌تر از فحوای عامیانه‌ی «ساخت‌شکنی و نوار متحرک» است. توشتۀ‌های دانشگاهیان معمولاً پیرامون «فیلم» است و ژورنالیست‌ها درباره‌ی «نوار متحرک» می‌نویسن. می‌توان چنین چیزهایی را به تفصیل تحلیل کرد: گزینش واژه‌ها ما را با پرسش‌های فرهنگی، سیاسی و اقتصادی گسترده رو در رو می‌کند. به عنوان مثال بازی پشت این سه واژه کشمکش بین اروپا و امریکاست بر سر این‌که کدام یک وطن اصلی فیلم / سینما / نوار متحرک است (هرچند هندوستان در مرکز فیلم‌سازی خود در «بالی وود» سالانه بیش از همه‌ی کشورهای دیگر فیلم تولید می‌کند). وقتی به بحث درباره‌ی پارک ژوراسیک رسیدم در این باره بیش تر خواهم گفت و نشان خواهم داد که با وجود وسعت [معنایی] این واژه‌ها - فیلم، سینما، نوار متحرک - هیچ یک حقیقتی در ترکیب با یکدیگر گستره‌ی پدیده‌هایی را که امروزه در تجربه‌ی سردرگمی در نامگذاری [یک محصول تصویری] دخالت دارند، شامل نمی‌شوند.

این‌که کجا می‌توان مرزی حول یک فیلم به طور عام یا یک فیلم به طور خاص ترسیم کرد، خود یکی از موضوعات خصلت‌نمایی است که مورد توجه ساخت‌شکنی هستند، و ما همین حالا نظری به یک نمونه خواهیم انداخت. اما نخست اجازه بدهید گنایم به پس برداریم و پرسش ذات‌گرایانه‌ی «فیلم چیست؟» را پیش بکشیم - و امیدوار باشیم که پاسخی که می‌دهیم کمتر ذات‌گرایانه و بیشتر ساخت‌شکنانه باشد.

هر نوع فیلمی (از نوارهای متحرک خانگی گرفته تا پرفروش‌های سینه‌پلکس) صرفاً نظر از محتوا یا سبکش، دست‌کم یک سند است. هر آن‌چه راکه حاضر است، هر آن‌چه راکه در برابر دوربین حاضر خواهد شد، ثبت می‌کند.<sup>۴</sup> یک فیلم حتی اگر به صورت «زنده» ثبت شده باشد، چنان‌که می‌دانیم، این قابلیت را دارد که بار دیگر در زمانی بعدتر، پس از سپری شدن لحظه‌ی حاضر، دیده شود. این فیلم هرچند زنده است، اما در حال حاضر در اصل به

حضور چه می‌گوید.

می‌توان دریدا را با هر معیاری، فیلسفی از سنت استعلایی دانست - «از» در هر دو معنای آن: متعلق به آن سنت، اما در عین حال فیلسفی که راجع به آن می‌نویسد و آن را مورد انتقاد قرار می‌دهد. نمونه‌ی بارز این سنت نوعی از پرسیدن است که در آن پرسش «چیست؟» به شیوه‌ی ذات‌گرایانه مطرح نیست، بلکه می‌پرسد «چگونه چنین امری ممکن است؟». با تعمیم این نوع پرسیدن به فیلم - جایی که فیلم ثبت حضور به حساب می‌آید - می‌توانیم بپرسیم «چگونه ممکن است که حضور ثبت شود؟ چه چیزی در حضور هست که آن را قابل ثبت می‌سازد؟ اگر حضور می‌تواند ثبت شود، تکرار شود، بازتولید شود، مورد اشاره قرار می‌گیرد، و غیره، این در ربط با حضور یعنی چه؟

پس اجازه بدھید به این پرسش پاسخ دهیم. نخستین پاسخ این خواهد بود که حضور در واقع قابل ثبت است. اگر این درست باشد، حضور گوش به آینده دارد، به تعبیری، از آن‌جا که ثبت حضور در اصل به این قصد بوده است که بعد از رویداد ثبت‌شده‌ای که حاضر بود، باز فعال شود، پس طبق تعریف تماشای صورت ثبت شده‌ی چیزی قبل از این‌که آن چیز اتفاق افتاده باشد، ناممکن است. امر حاضر پیشاپیش از یک همبستگی پنهانی با آینده بروخوردار است: این را می‌توان از ثبت‌پذیری آن استنباط کرد. توضیح دقیق‌تر آن این است که این همبستگی با آینده، همبستگی امر حاضر با خودش را در آینده، تعیین می‌کند، نه فقط با آینده‌ای مبهم به‌طور کل، چون ما داریم درباره امکان‌پذیری یک ثبت [یا سند] صحبت می‌کنیم، و لزوماً ثبتی [یا سندی] از آن، امر حاضر تا آن‌جا که ثبت‌پذیر است با خویشتن (ثبت‌شده‌ی) خود در آینده مرتبط می‌شود.

پامدهای یک استنباط «استعلایی» و اساساً ساخت‌شکنی از این نوع بسیار گسترده‌تر از آنی است که از لحن خشک آن مستفاد می‌شود. دو تا از این پامدها به زمان به‌طور عام و فیلم به‌طور خاص مربوط می‌شوند. در خصوص زمان، ما می‌توانیم تیجه بگیریم که آینده، به قول معروف آنی بیست که قبلاً بود. اگر بخشی از امر حاضر (به شکل یک

ثبت‌پذیری که در این‌جا با فیلم تحقق یافته است) پیشاپیش با خودش در آینده مرتبط می‌شود، می‌توان گفت که آینده پیشاپیش وجود دارد، و بنابراین نمی‌تواند کاملاً «آینده‌ای» [future] باشد. ثبت‌پذیری امر حاضر حکایت از آن دارد که آینده از پرتاب شدن به جلو و دور از امر حاضر تن می‌زند. آینده در مقابل حال (امر حاضر) قرار می‌گیرد پیش از آنکه آینده اتفاق افتاده باشد. چنین فرضیه‌ای این خطر را دربردارد که تصور متداول درباره زمان بهمتابه سلسله‌های پشت‌سرهمی از «اکنون‌ها» را درهم بریزد، تصوری که بنیان تفکرات بسیاری را نه فقط در متأفیزیک بلکه در زندگی روزانه نیز می‌سازد.

پس ثبت با دوربین چیست، وقتی که دوربین دارد چیزی را ثبت می‌کند که گویا حاضر است؟ درواقع، امر حاضر چه ثبت بشود چه ثبت نشود، ثبت‌پذیری آن به خود آن تعلق دارد، به وضعیتی که امر حاضر را در ارتباط با خود در «آینده» قرار می‌دهد. این تنها می‌تواند بدان معنا باشد که امر حاضر از خودش کنده شده است: تا بتواند بر فراز «زمان» با خودش مرتبط شود یا در این واسطه جدید عجیب هرچه می‌خواهد باشد، باید وقفه‌ای، مرزی، فضایی، زمانی، شکافی وجود داشته باشد تا امر حاضر با گذشتن از آن‌ها با خود مرتبط شود. آن‌چه اصطلاحاً «حاضر» نامیده می‌شود قادر نیست تماماً برای خود حاضر باشد؛ هم خود را به عقب می‌اندازد و هم از خودش کنده شده وارد «آینده» می‌شود. دریدا به درستی اصطلاح *differance* را ابداع کرد تا حرکت دوگانه‌ی یک زمان حال را که هم با خود متفاوت می‌شود و هم از خود کنده می‌شود، خود را در طول زمان به تأخیر می‌اندازد، توضیح دهد (دریدا، ۱۹۷۲). این بحران در وضعیت زمان حال از ثبت‌پذیری امر حاضر ریشه می‌گیرد، که شریطه‌ای است مشابه به آن‌چه دریدا از آن با عنوان «تکرار‌پذیری»<sup>\*</sup> یاد می‌کند (دریدا، ۱۹۷۲).

با این منطق ما در می‌یابیم که تعریف فیلم به عنوان ضبط حضور کارساز نخواهد بود. امر حاضری که با فیلم ثبت

\* iterability

عبارت است از کتاب معروف فراسوی اصل لذت از فروید.

مقاله‌ی دریدا قرائت بسیار دقیقی از متن فروید است.

فروید در کتاب فراسوی اصل لذت درباره‌ی یک پسر (درواقع نوه‌ی فروید)، به نام ارنست، و رابطه‌ی او با مادرش (درواقع آنا، دختر فروید) صحبت می‌کند. به باور فروید، دریافتی که ارنست از این رابطه دارد، در بازی‌ای که او بازی می‌کند نمادین شده است. پسک قرقه یا ماسوره‌ای را بر می‌دارد و مدام آن را پرتاب کرده و به سوی خود می‌کشد. وقتی آن را دور از خود پرتاب می‌کند می‌گوید «دور»، و هر وقت که آن را دوباره به دست می‌آورد می‌گوید «این جا». فروید ادعا می‌کند که این وسیله‌ی بازی نماد مادر است، و پسک غیب شدن و بازگشت مادر را نمایش می‌دهد. این نکته، نکته‌ای قابل بحث است و بحث‌های روانکارانه‌ی بسیاری در این خصوص انجام گرفته است.

دریدا به جای وارد شدن در بحث‌های روانکارانه‌ی صرف، روی چیزی انگشت می‌گذارد که نسبت به این، حالت حاشیه‌ای دارد (برحسب اتفاق این جا مثل یک روانکاو خوب عمل می‌کند). او در می‌یابد که فروید در سراسر نوشته‌اش مدام نسبت به فرضیه‌ی اصلی مقاله‌اش، یعنی این که اصل لذت هم ارز غریزه‌ی مرگ است، دچار تردید و تزلزل است. فروید گام‌های شجاعانه‌ای در همسویی با این فرضیه برمی‌دارد، اما سپس بزدلانه پاپس می‌کشد؛ و این کار چندین بار تکرار می‌شود. دریدا بر این گمان است که نکند خود فروید نیز درگیر همان بازی قرقه است، فرضیه را رد می‌کند و سپس آن را می‌پذیرد...

اگر چنین باشد رابطه‌ی بین این دو صحنه یعنی پدربرزگ در حال نوشتمن، نوه‌ی در حال بازی، رابطه‌ی تلویح‌خود زندگی نامه‌ی (اتوبیوگرافیک) است، و نه تنها به این دلیل که فروید در پرداختن به آن‌جه ظاهراً یک گزارش «علمی» یا بسی طرفانه است، تصمیم می‌گیرد درباره‌ی نوه‌ی خود بنویسد؛ هم‌چنین این متن تنها به طریق روان‌شناسخی اتوبیوگرافیک نیست، بلکه به این دلیل نیز هست که

می‌شود نه تنها حاضر نیست، یعنی به تمامی برای خود حاضر نیست، بلکه تنها در صورتی قابل ثبت می‌شود که [حاضر] نیاشد... برای این‌که فیلم بتواند حدوث یابد امر حاضر باید چیزی غیر از خود باشد؛ فیلم مدیون نا - اینهمانی امر حاضر با خودش است. به عبارتی، فیلم ممکن است گمان کند که حضور را ثبت می‌کند، اما اگر امر حاضر صرفاً و تنها حاضر باشد چیزی به نام فیلم نخواهیم داشت. پرسش ذات‌گرایانه‌ی «فیلم چیست؟» منجر به این پرسش استعلایی می‌شود که می‌پرسد چگونه فیلم امکان حدوث می‌یابد، که به نوبه‌ی خود به گرداب<sup>\*</sup> ساخت‌شکنایی می‌رسد که در آن جا یک چیز تنها وقتی ممکن می‌شود که ناممکن باشد. این چنوع عقل‌گرایی است؟ بعید است این منطق نقصی داشته باشد، بتایرانی، شاید ما با منطقی سروکار داریم که عقلانی است بدون این‌که عقل‌گرا باشد. آیا

این اشکال عقل بیرون از عقل‌گرایی قرار دارد؟

موضوع حضور یکی از غنی‌ترین حوزه‌های همپوشی میان فیلم و ساخت‌شکنی را آشکار می‌سازد. به عتوان مثال، برداشتی بسیار ضدشهودی از «بازگشت مردگان» را، که به قدرت فیلم در احضار چهره‌ها از گذشته مربوط است، در خود مستتر دارد: اگر آن چهره‌ها پیشاپیش فاقد اینهمانی با خود باشند، آیا آن‌ها پیشاپیش روح بوده‌اند؟ پس چه نوع عدم نسیان چندگانه‌ای باید در تجربه‌ی فیلم دیدن دست در کار باشد؟ اجازه بدهد جلوتر برویم. حوزه‌ی دیگری که ساخت‌شکنی و فیلم از درون با هم مرتبط می‌شوند، عبارت است «قاب» یا «مرز». مرز احتمالاً همان‌قدر از فیلم جدایی ناپذیر است که امکان ثبت: با این همه، یک فیلم بدون یک مرز (فیزیکی و زمانی) چه چیزی می‌تواند باشد؟ دریدا در حقیقت در نقاشی (دریدا، ۱۹۷۸) مفهوم مرز اثر هنری قاب را با شروع و بسط بسیار توضیح داده است، اما آن‌چه من در نظر دارم مقاله‌ی دیگری از دریداست: «نظر ورزیدن - درباره‌ی فروید» (دریدا، ۱۹۸۰) از میان مطالب بی‌شماری که این مقاله پیش می‌کشد، موضوع تنش میان نیروهای درونی و بیرونی یک اثر هنری به بهترین وجه منظور ما را برأورده می‌کند. در این مورد خاص آن اثر هنری

\* vortex

معلوم می شود که کم و بیش همان‌گونه که در قرائت دریدا از فراسوی اصل لذت دیدیم، دوگانگی‌های شنگفتی بین تولید پاریس نگراس و روایتی که این فیلم بازگو می‌کند، در نوسان است.

داستان فیلم از جمله، به جست‌وجوی تراویس، قهرمان فیلم به دنبال رگ و ریشه‌ی خود، می‌پردازد. معلوم می‌شود که به شهری از توابع پاریس که نام بی‌رسمای تکزان دارد، فکر می‌کند، و این همان جایی است که در ابتدای فیلم، در حالی که در دل بیابان از تبعید خود خواسته‌اش در مکزیکو تلو تلوخوان می‌آید، قصد رفتن به آن را در آن سوی مرز ایالات متحده دارد. اما این داستان به‌ظاهر بی‌طرف و بدون تکیه‌گاه درباره‌ی مردی که به دنبال یک جایگاه آغازین می‌گردد عملًا مضاعف می‌شود و به جست‌وجویی که خود فیلم برای یافتن جایی برای شروع انجام می‌دهد، گره می‌خورد.

نوشته‌ای از وندرس با عنوان «هم‌چون پریدن با چشم تایباً بدون ایزار؛ درباره‌ی نقطه‌ی عطف در پاریس نگراس» (وندرس، ۱۹۹۱)، این جست‌وجو را ثبت می‌کند. وندرس در اولین جمله برسی وظیفه‌ی گوید که «داستان این فیلم درباره‌ی مردی است که وسط بیابان، معلوم نیست از کجا پیدا شد و به تمدن برمی‌گردد». وندرس سپس می‌گوید «پیش از شروع فیلم برداری سراسر موز بین امریکا و مکزیک را با اتومبیل طی کردیم». آن زمان «پیش از شروع فیلم برداری» پیش تاریخ روایت خود فیلم، یعنی سرگردانی تراویس در حوالی آن مرز پیش از آغاز روایت را مضاعف می‌کند؛ داستان گشت‌زدن کارگردان و داستان گشت‌زدن شخصیت اصلی فیلم به هم می‌آمیزند. نمونه‌ای دیگر از میزان آییم این است که سرآغازهای فیلم در داستانی که نقل می‌کند بازسازی شده‌اند. «قاب» فیلم تاریخ تولید آن، در «قاب» روایت فرو می‌ریزد، و یا عث می‌شود که هر تثیت قابی دلخواهی به نظر برسد. یک ساختار، برجسته‌تر از هر یک از داستان‌ها، هر دو را پر و ملامال می‌کند.

فیلم وندرس، تا حدودی مثل فراسوی اصل لذت فروید از قانون آشفتگی اتوپیوگرافیک تبعیت می‌کند که قاب اثر را

زیگموند و ارنست در الگوی یکسانی از پس زدن و پیش کشیدن درگیر شده‌اند: متن در این الگو حرکت می‌کند و «ازندگی‌نامه‌ی خود نوشته» در یک سطح ساختاری (متنی) و نه در یک سطح روان‌شناختی حدوث می‌یابد. رابطه‌ی میان درون و بیرون متن، یعنی مسأله‌ی مرز آن، ناگهان دگرگون می‌شود. به عنوان مثال آیا فروید مؤلف این متن است یا دستگاه (ماشین) قادرمندتری هست که او را به کار می‌گیرد؟ این رابطه بین محتوا (داستان بازی پسرک) و فرم (رد و قبول‌ها در استدلال فروید، اگر اصلاً بتوان چنین چیزی را فرم به حساب آورد) چگونه است؟ در جایی که نمی‌توان گفت محتوا فرم را بازناب می‌دهد چون خود بخشی از محتواست و از این رو نمی‌تواند آن را منعکس کند؟ یا اگر بتوان گفت که محتوا فرم را بازناب می‌دهد، آیا این کار سر از میزان آییم، یعنی نوعی انعکاس بی‌پایان درنمی‌آورد، (مثل وقتی که مثلاً نشانی که به صورت تزیینی روی یک سپر نقش بسته، تصویری از آن پسر است)، که در اصل ایجاد بستان برای متن به‌واسطه‌ی یک مرز امن را عقیم می‌گذارد؟ و اگر محتوا از طریق بازتولید فرم برای فرم می‌شود، آیا الگو / فرم / محتوا معنای خود را از دست می‌دهد؟ پرسش‌ها متکثر می‌شوند.

درست همان‌گونه که از تفکر استعلایی به تفکر ساخت‌شکن حرکت کردیم، اکنون نیز از رهیافتی روی هم رفته «ساختارگر» به رهیافت «پس‌ساختارگر» می‌رسیم. دریدا چگونگی ساختار یافتن یک متن، الگوهای موزون و مفهومی آن را در تمام سطوح مورد توجه قرار می‌دهد و تحلیل می‌کند. از آن جا که آن ساختارها مرزهای متن را درمی‌نوردند، نمی‌توان در نهایت با قطعیت گفت که کدام سطح از ساختار در برایر ما قراردارد. ساختارهای مختلف دارای یک اینهمانی فرم‌مال مشترک هستند، و یک اغراق یا مازاد هم‌کنشی به وجود می‌آورند که تعیین موقعیت اثر به مثابه یک کل را ناممکن می‌سازد.

ضمن اندیشیدن به این «منطق» اجازه بدھید برویم سراغ یک فیلم. پیش از این اشاره‌ای به ویم وندرس کردم. پاریس، نگراس یکی از فیلم‌های اوست و نمونه‌ای قابل بررسی.

به آن اشاره می‌کند، همین که چیزی به نام «بررسی ساخت‌شکنای فیلم» وجود دارد، این نکته را ثابت می‌کند.

### آیا شناسایی یک هنر -

به فرض این که ما می‌توانیم از سینما به گونه‌ای  
صحبت کنیم که گویی می‌دانیم  
هنر چیست - از رسانه‌ی فنی آغاز  
می‌شود یا نه

این هم از موقعیت ساخت‌شکنی در ارتباط با فیلم: همامیزی آن‌ها به تعبیری غیرقابل اجتناب بود.

گفت‌وگوکنندگان یعنی پیتر برونت و دیوید ویلز سپس پرسش‌های خاص‌تری را پیش می‌کشید. آن‌ها می‌خواهند ببینند دریدا درباره‌ی «آن جا بودگی» [Thereness] صامت شئ بصری چه نظری دارد. پیتر برونت می‌پرسد:

آیا نوعی حضور پدیدارشناختی هست که واژه‌ها فاقد آن هستند. [آن چیزی که با شئ بصری سروکار دارد؟ آیا احتسالاً فیلم (یعنی) یک حرزه‌ی بینایی است بدليل این‌که نوعی امر حاضر شیوه شئ بصری است، و در عین حال باید هم‌جون واژه‌ها فرائت شود؟ (ص. ۱۲).

پاسخ دریدا به میزان زیادی تفکربرانگیز است. او می‌گوید که برای تفسیر این حرف که آثار فضایی سخن نمی‌گویند، دو راه وجود دارد، از یک طرف، در ربط با اثر هنری صامتی از این نوع، مکانی، یک مکان واقعی وجود دارد که از پرسپکتیو آن، و در آن، واژه‌ها مرز خود را پیدا می‌کنند؛ اما از طرف دیگر ما می‌توانیم همواره چنین آثاری را به مشابه گفتمان بالقوه دریافت کنیم، بخوانیم یا تفسیر کنیم:

باید گفت که، این آثار صامت درواقع پیش‌بایش آثاری، پُرگو از گفتمان‌های مجازی هستند، و از این منظر اثر صامت، گفتمانی اقتدارطلب‌تر می‌شود - می‌شود خود آن جایگاه واژه‌ای که هرجه بشتر قدرتمند است چون صامت است، و در بین خود، همانند یک گزین گویه [aphorism]، حاصل موجودیت بالقوه‌ی گفتمانی‌ای است که به نحوی پایانی قدرت‌طلب است، به تعبیری به نحوی یزدان‌شناختی قدرت‌طلب است. (ص. ۱۳).

می‌ترکاند و بساعت نشستی میان سطوح می‌شود. این اتوبیوگرافی بیش از آنکه با یک روان شخصی سروکار داشته باشد به نیروی ضروری که حاوی چیزی ماشین‌وار یا خودکار است، مربوط می‌شود. نیروی پاریس تگزاس در کجاست؟ نه به تمامی در فیلم است و نه به تمامی در تولید. دریدا در مقاله‌ی «تأملی در فروید» سخن از «اتوبیوگرافی نوشتار» به میان می‌آورد؛ آیا ما هم می‌توانیم در اینجا سخن از «اتوبیوگرافی فیلم» به میان آوریم؟

### دریدا از زبان خودش

من تا این‌جا، به دلیل قلت آثاری که دریدا درباره‌ی فیلم نوشته است، روی آثار جنبی‌ای تمکر کردم که او در حوزه‌های دیگر پدید آورده است، تا آن‌ها را به فیلم تعمیم دهم. با این حال گفت‌وگویی از او در باب هنرهای فضایی در دست است که توجه دقیق می‌طلبد. دریدا در پاسخ به پرسشی درباره‌ی تسری ساخت‌شکنی به حوزه‌های دورتری نظری سینما، می‌گوید:

من قدری در شگفتمند از این گسترده‌ی شمول طرح ساخت‌شکنی و قابلیت تعمیم آن به بحث‌هایی که من نسبت به آن‌ها بیگانه‌ام، می‌خواهد این بحث‌ها درباره‌ی معماری باشد یا سینما با نظریه‌ی قانون. اما تعجب من تنها یک نیمه‌تعجب است، چون [حدود] این طرح به صورنی که من درک می‌کنم یا تصور می‌کنم، آن را الزامی کرده است. اگر کسی بیست سان پیش از من می‌پرسید [گفت‌وگو در سال ۱۹۹۰، انجام گرفته است] آیا من فکر می‌کنم که ساخت‌شکنی مردم را به قلمروهایی علاقه‌مند خواهد ساخت که من با آن‌ها بیگانه‌ام، اصول فکری من می‌گفت که پاسخ منبت است، این کاملاً ناگزیر است، اما در عین حال هرگز نمی‌توانستم باور کنم که چنین چیزی اتفاق خواهد افتاد. (برونت و ویلز، ۱۹۹۴، ص. ۱۱).

به دلیل این‌که ساخت‌شکنی ضرورت انتشار [dissemination]، امکان پیشینی اغتشاش و پیوند میان همه‌ی انواع رده‌بندی‌ها را در خود مستتر دارد، نباید تعجب کرد از این‌که ساخت‌شکنی خود نمی‌تواند محدود به تحلیل متون فلسفی باشد. این همان «اصول فکری» است که دریدا

نتیجه می‌گیریم که «ما همواره بین این دو» تفسیر قرار داریم، سکوت و گفتمان (بالقوه). اما درباره فیلم چه می‌توان گفت؟ فیلم در کجا جای می‌گیرد؟

**دریدا با شور و هیجان درباره  
ویژگی حضور جسمانی‌ای که بوم ون‌گوگ را تحت  
تأثیر خود قرار می‌دهد،  
سخن می‌گوید، اما درست در پایان پاسخ خود،  
پرسشی درباره قابلیت تعیین  
افلهار نظرهایش به فیلم، پیش می‌کشد**

فیلم، چنان‌که پیتر بروونت گفته است، یک مورد بینابینی است. دریدا [با این نظر] موافق است. پاسخ کامل او به قرار زیر است، من برخی نکته‌ها را شماره‌گذاری کرده‌ام تا روی آن‌ها بحث کنیم:

خب، فیلم مورد خیلی خاصی است: نخست، [۱] به دلیل این‌که مساله‌ی حرکت، جایبه‌جایی، تسلسل، زمانمندی جلوه‌ی حضور را پیچیده می‌کند؛ دوم [۲] بدان دلیل که رابطه با گفتمان بسیار پیچیده است. حتی بدون این‌که سخن از تفاوت میان فیلم صامت و ناطق به میان آوریم، چون حتی در فیلم صامت نیز رابطه با واژه، بسیار پیچیده است. [۳] دیگر این‌که آشکار است که اگر ویژگی‌ای برای رسانه‌ی سینمایی قابل شویم، این ویژگی سروکاری با واژه ندارد. به عبارت دیگر حتی پرگوتن سینما نیز واژه را در بطن عنصر سینمایی منحصر به فردی که بیرون از حاکمیت واژه است از نو حک می‌کند. اگر چیزی مختص سینما یا ویدیو باشد - بدون در نظر گرفتن تفاوت بین ویدیو و تلویزیون - این چیز همان فرمی است که گفتمان در آن به کار گرفته می‌شود، حک می‌شود یا ریخته می‌شود، بدون این‌که اصولاً اثر را به تبعیت از خود وادارد. به این ترتیب از آن به کار گرفته ما می‌توانیم در فیلم ابزاری برای بازندهشی بیابیم یا همه‌ی روابط بین واژه و هنر صامت را برابر بنیان جدیدی استوار می‌کنیم، طوری که آن‌ها پیش از ظهور سینما ثبات می‌یابند. پیش از پیدایش سینما مان نقاشی، معماری، مجسمه‌سازی را

داشتیم، و می‌توانستیم در درون آن‌ها ساختارهایی بیابیم که رابطه‌ی بین گفتمان و ناگفتمان را در هنر نهادینه کرده بودند. اگر پیدایش سینما پدید آمدن چیزی کاملاً جدید را ممکن ساخت، این چیز کاملاً جدید عبارت بود از امکان راهی دیگر برای بازی با سلسله‌مراتب‌ها. [۴] حالا من در این‌جا از سینما به طور عام صحبت نمی‌کنم، چون می‌خواهم بگویم که رویه‌های سینمایی‌ای وجود دارند که اقتدار (اتوریتی) گفتمان را از نو برمی‌سازند، در حالی که رویه‌های دیگر می‌کوشند تا چیزهایی بسازند که شباهت‌های نزدیک‌تری به عکاسی یا نقاشی دارند - رویه‌های بازهم دیگری هستند که به صورتی متفاوت روابط بین گفتمان، گفتمانی بودن و ناگفتمانی بودن را به کار می‌گیرند. من تردید دارم که از این دیدگاه در مورد هر هنری، بلکه به طور خاصی درباره سینما حرف بزنم. من فکر می‌کنم که احتمالاً تفاوت میان آثار [سینمایی] مختلف، میان سبک‌های مختلف سینمایی، بیش از تفاوت میان سینما و عکاسی است. در آن صورت احتمال این هست که ما در چارچوب یک رسانه‌ی تکنولوژیک واحد با هنرهای مختلف بسیاری سروکار داشته باشیم - [۵] اگر سینما را بر اساس آپاراتوس فنی آن تعریف کنیم - و بدین ترتیب شاید هیچ وحدتی در هنر سینمایی نباشد - من نمی‌دانم شما چه فکر می‌کنید، اما یک روش سینمایی معین در مقایسه با روش سینمایی دیگر ممکن است به نوع خاصی از ادبیات نزدیک‌تر باشد، و بدین ترتیب ما باید این پرسش را بپرسیم که آیا شناسایی یک هنر - به فرض این‌که ما می‌توانیم از سینما به گونه‌ای صحبت کنیم که گویی می‌دانیم هنر چیست - از رسانه‌ی فنی آغاز می‌شود یا نه، به عبارت دیگر آیا [این کار] از آپاراتوسی چون دوربین که قادر به انجام کاری است که از نوشتار یا نقاشی برنمی‌آید، آغاز می‌شود. آیا این برای شناسایی هنر کافی است، یا درواقع خاص بودگی یک فیلم خاص در نهایت بیش از آن‌که به رسانه‌ی فنی متکی باشد، به قربت آن با یک اثر ادبی خاص و نه با یک فیلم دیگری متکی است؟ من نمی‌دانم. به نظر من پرسش‌هایی هست که پاسخی ندارند. اما در عین حال من شدیداً احساس می‌کنم که باید

اهمیت آپاراتوس فیلم را دست کم گرفت (صفحه ۱۳ - ۱۴).

اجازه بدهید این نکته‌ها را یکی یکی بررسی کنیم.

۱. ما پیش از این در مورد حضور صحبت کردیم: قابلیت ثبت آن به طور تلویحی حکایت از ناخود اینهمنی آن دارد. از این رو اگر من یک عکس پرتره از خواهر خود بگیرم، حضور او که من ثبت می‌کنم در واقع پیش‌بیش منشعب می‌شود. خب اگر من از او فیلم می‌گرفتم و او حرکت می‌کرد چه؟ افزون بر بازی تفاوت در حضور او که به نحو بی‌پایانی متکثر می‌شود و او را تقسیم می‌کند، بدن او حرکت می‌کند و از یک لحظه به لحظه‌ای بعدی او فی الفور خود را به تعبیری خاص «بازتولید می‌کند». هم‌زمان با آن هر تکراری، به مثابه لحظه‌ای قایم به خود، خود تقسیم شده و از خود کنده شده است. حضور جوهری [substantial] یک بدن انسانی حاضر و غایب می‌شود، دگرانسان می‌شود، به تمامی حاضر نیست - در واقع تا حدودی شبیه تصویر روی پرده‌ی نقره‌ای [که در واقع عکس‌ها [حضورها]ی می‌هستند که با تاریکی‌ها [غیابها]ی منقطع شده‌اند - م]

۲. در ارتباط با گفتمان، تفاوت آشکاری بین فیلم ناطق و فیلم صامت وجود دارد: یکی حرف می‌زند و دیگری حرف نمی‌زند. اما فیلم صامت ممکن است پر از «گفتمان بالقوه»‌ای باشد که لحظه‌ای پیش دریدا به آن اشاره کرد. نه تنها شخصیت‌ها واژه‌هایی بر زبان می‌آورند که در شرح صحنه نیامده است، بلکه هر موقعیت صحنه‌ای نیز ممکن است آکنده از گفتمان‌ها، ایما و اشارات، نگاه‌های معنی‌دار و غیره و غیره باشد، و تازه سطحی از تفسیر وجود دارد که در آن، آن چه در فیلم گفته نشده است ممکن است از سوی یک بیننده آشکار شود، قاعده‌ای که البته به طور یکسان به فیلم صامت هم قابل تعمیم است. سینما بین قطب‌های گفتمان (گفتمان بالفعل و گفتمان بالقوه) و ناگفتمان (واژه‌ای که به نهایت [limit] خود می‌رسد و به سکوت یا گنگی‌ای شبیه سکوت مجسمه یا معماری دست می‌یابد) در نوسان است و شاید از آن‌ها فراتر می‌رود.

۳. «خاص بودگی» رسانه‌ی سینمایی همواره «برای واژه ناآنست». گفتمان حاکمیتی بر این رسانه ندارد. اگر

حاکمیت می‌داشت رسانه تغییر می‌کرد. اساساً گفتمانی، واژه‌مدار می‌شد. از سینمایی بودن دست می‌کشید - چون یک چیز سینمایی ضرورتاً مشتمل بر تصاویر متحرکی است که جلوی غلبه یافتن گفتمان را می‌گیرند. اگر گفتمان تا جایی حاکمیت بیابد که تصویر متحرک را از میدان به در کند، ما دیگر صحبت از سینما نخواهیم کرد. بنابراین «گفتمان» [در فرم فیلم] به کار گرفته می‌شود. حک می‌شود، ریخته می‌شود، بدون این‌که اصولاً اثر را تحت حاکمیت خود درآورد. پس سینما راه جدیدی برای ساختن «سلسله‌های مراتب‌ها» در خصوص اقتدار گفتمان، در هنرها پیشنهاد می‌کند.

۴. با وجود این برخی سینماها در مقایسه با سینماهای دیگر، در برابر این اقتدار موضع سنتی‌تر و آشنا جویانه‌تری اتخاذ می‌کنند. نمونه‌هایی چنین «سینما»‌یی فیلم‌های مستند، یا فیلم‌هایی هستند که در آن‌ها به میزان بسیار زیادی از صدای الحاقی [voice-over] روایی استفاده شده است. این فیلم‌ها ممکن است به آثار غیرسینمایی گفتمانی نزدیک‌تر باشند تا به آثار سینمایی غیرگفتمانی.

۵. آخرین نکته مربوط است به این‌که آیا تعریف اثر هنری بر اساس رسانه‌ی فنی آن موجه است یا نه. در مورد فیلم، این رسانه‌ی فنی، دوربین است. دریدا هم به این رویکرد به دیده‌ی تردید می‌نگرد هم «قویاً احساس می‌کند که نباید اهمیت آپاراتوس فیلم را دست کم گرفت». نکته‌ی قلبی خود زمینه‌های این تردید را در خود دارد: اگر برخی فیلم‌ها وجود اشتراک بیش‌تری با فرم‌های هنری غیرسینمایی دارند تا با فیلم‌های دیگر، در این صورت تعریف سینما بر اساس دوربین فوراً غیرقابل دفاع خواهد شد. به همین‌سان اگر کسی بر آن باشد که دیگر فرم‌های هنری - به عنوان مثال، نوشتار - را به این طریق تعریف کند بهزودی همه چیز از دست خواهد رفت: آیا می‌توان نوشتار را بر اساس استفاده از یک قلم یا یک کامپیوتر دستی یا یک ماشین املا [dictaphone] تعریف کرد؟ مسئله‌ی دیگر ناشی از تعریف سینما به این طریق، این است که اختراع فن‌آوری دیجیتال امکان این را فراهم آورده که بتوان با ساختن فیلم‌هایی با استفاده از

نیست جز رویداد اثر در خود، چون به طریقی حکایت از آن دارد که کسی آن را انجام داده است و این آن چیزی است که می‌ماند. مواف مرده است - ما حتی نمی‌دانیم که او که بوده است - اما [اثر] باقی مانده است. با وجود این، و این جاست که آن مسئله تماماً سیاسی - نهادی خود را نشان می‌دهد، نمی‌تواند متناسبًاً امضا شود<sup>\*\*</sup> بد عبارت دیگر به عنوان امضا تصدیق شود، مگر زین که بک فضای نهادی وجود داشته باشد که بتواند در آن فضا درک شود، مشروعيت پیدا کند وغیره. باید یک «جماعت» اجتماعی که می‌گردید این چیز می‌تواند انجام شود، وجود داشته باشد - ما حتی نمی‌دانیم بعدوسیله چه کسی، نمی‌دانیم معنای آن چیست - با این حال ما آن را در یک موزه با بایگانی (آرشیو) خواهیم گذاشت؛ ما آن را به عنوان یک اثر هنری به حساب خواهیم آورد. بدون آن امضای مستقابل سیاسی و اجتماعی، آن چیزی که اثر هنری نخواهد بود: امضایی در کار نخواهد بود. بد عقیده من قبل از امضای مستقابل که به جامعه، قراردادها، نهادها و فرایند مشروعيت‌بخشی منکر است، امضایی وجود نخواهد داشت. بنابراین هیچ اثر امضاشده‌ای قبل از امضای مستقابل وجود ندارد... (من ۱۸).

هرچند گفته‌های دریدا بیشتر به انواع تثبیت شده‌تر هنر اشاره دارد تا به فیلم، اما با وجود این [به فیلم نیزا] قابل تعمیم است. با وجود این که «بدن» آفریننده یک فیلم شئی ای یک‌دست نیست [یک بدن واحد فیلم را خلق نمی‌کند]، اما فیلم به عنوان یک «رخداد» وجود دارد. آن جابوگی آن یک امضا می‌سازد - فیلم حقی و حاضر است. هیچ‌کس این را نمی‌گوید یا نمی‌نویسد: این ا وجود داشتن] در انجام شده بودن آن مستتر است. اما این «آن جا بودگی» نمی‌تواند در خلا و وجود داشته باشد. استخار آن جابوگی به صورت صامت، نیازمند تصدیق شدن است، دقیقاً به این دلیل که به تعبیری خاص، اخباری<sup>\*\*\*</sup> است. این امضا - مُهری که می‌گوید این اثر هنری «حقی و حاضر است» نیازمند تأیید از سوی چیز دیگری است یا [خود به خود] این چیز از

فیلم‌های دیگر، از به کارگیری دوربین بی نیاز شد (نگاه کنید به پی‌نوشت شماره ۴). از طرف دیگر دوربین سر جای خود هست - حتی اگر از فن‌آوری دیجیتال استفاده می‌کنیم، باید دوربینی باشد که تصاویر اصلی [برگرفته از فیلم‌های دیگر] را ثبت کند. چیزی که دریدا می‌خواهد بر اهمیتش انگشت بگذارد، از طریق تأکید او بر اینکه مفاهیم ظاهرآیدهآل هنوز باید از طریق نوشتار، از طریق حک شدن بیان شوند پرطینی‌تر می‌شود. به عنوان مثال «مفهوم» تفاوت باید به صورت مکتوب در برابر ما قرار گیرد تا ایده آن کارگر بیفتند، به طوری که نمی‌توان به سادگی مفهومی / ایدهآل و انصمامی / مادی را از هم جدا کرد یا در تقابل با هم قرار داد. (دریدا، ۱۹۲۷).

گفت‌وگو ادامه می‌باید و بحث به نقش هنرآفرین در یک اثر هنری کشیده می‌شود. [در این کار] هم بدن، هم امضای آفریننده درگیر هستند. تمونه آن در نقاشی است - ونسان ون‌گوگ. دریدا با شور و هیجان درباره‌ی ویژگی حضور جسمانی ای که بوم ون‌گوگ را تحت تأثیر خود قرار می‌دهد، سخن می‌گوید، اما درست در پایان پاسخ خود، پرسشی درباره‌ی قابلیت تعمیم اظهارنظرهایش به فیلم، پیش می‌کشد. می‌گوید «در مورد ون‌گوگ می‌توانیم بگوییم که او فردی بود با یک قلم مو، اما در مورد فیلم، معادل اقلام موا چیست، بدن در کجا قرار دارد؟» (ص ۱۶). در این جادیگر، با وجود این همه حرف که در مطالعات فیلم درباره‌ی «مؤلف» به میان کشیده می‌شود، با یک آفرینندهی واحد، با یک بدن واحد سروکار نداریم. در فیلم، بدنی که می‌آفریند به شدت چند شکلی و تکه‌تکه است و نمی‌تواند به تجربه‌ای که از آن کسب می‌کنیم ثبات بیخشد.

با وجود این خاستگاه یک فیلم از طریقی خاص که دریدا با عنوان امضا از آن صحبت می‌کند، خود را آشکار می‌کند. منظور امضا به معنای قراردادی آن نیست، بلکه بیشتر منظور شرایط «آن جا بودگی» دوباره‌ی یک اثر هنری، امکان بودنش در آن جا و قابل شناسایی و قابل فهم بودنش است. این هم آن چیزی است که دریدا می‌گوید:

امضا، نه نام مؤلف است، نه کنیه‌ی او و نه نوع اثر، امضا چیزی

\* countersigned

\*\* declarative

خيالی از مردی می‌سازد که «به نحوی موفقیت آمیز» دایناسورها را با استفاده از روش کلونینگ زنده می‌کند.

### پارک ژوراسیک ممکن است

به شدت فیلمی باشد، چون به نحو موثری  
فرمانروایی واژه را فلچ می‌کند.

اما این ویژگی که باعث می‌شود این فیلم این چنین سینمایی شود، باعث مقایز شدن آن از انبوهی از آثار سینمایی دیگر نیز می‌شود

پارک ژوراسیک داستان مردی را می‌گوید که موجودات را به زندگی باز می‌گرداند، و تمثیل فیلم در همین نکته نهفته است، شاید [بتوان گفت که پارک ژوراسیک] تمثیل فیلم ایه طور عام است، بدین ترتیب یک میزان آییم، یک ارجاع بی پایان ساخته می‌شود. از طرف دیگر خود فیلم، یعنی مفهوم ذهنی فیلم و نه داستانی که روایت می‌کند، تمرینی در قدرت تخیل است، و خود فیلم قادر به زنده کردن دایناسورها نیست. با این حال کیفیت جلوه‌های ویژه ممکن است ما را وادار به فراموش کردن این حقیقت بکند و ناباوری ما را به حال تعلیق درپیاورد، به ویژه آنکه امروزه دیگر عمل کلونینگ خیلی دور از ذهن نیست (می‌توان به طور کلی گفت که فیلم یک کلونینگ دو بعدی است؟) با این همه داستان فیلم فقط درباره فرد نیست، درباره دایناسورهایی است که ما می‌بینیم. ما داریم فیلمی درباره بازسازی می‌بینیم، فیلمی که آن‌چه را که بازسازی شده به ما نشان می‌دهد، و بدین ترتیب در چارچوب خاص خودش به یک اقتدارگرایی بدبیهی و مستند دست می‌یابد، به تعبیری می‌توان گفت که بدل یا مجاز علم می‌شود و با وجود این به خاطر مهارت‌ش در بازسازی کمتر از آن نیست (کدام «علم»ی می‌توانست دایناسورها را بهتر از اسپلیبرگ بازسازی کند؟). در اینجا با نوعی جلوه‌ی بازسازی اغراق‌آمیز سروکار داریم،

\* cloning نکننر با تولید مثل به طریق غیرجنسی (م).

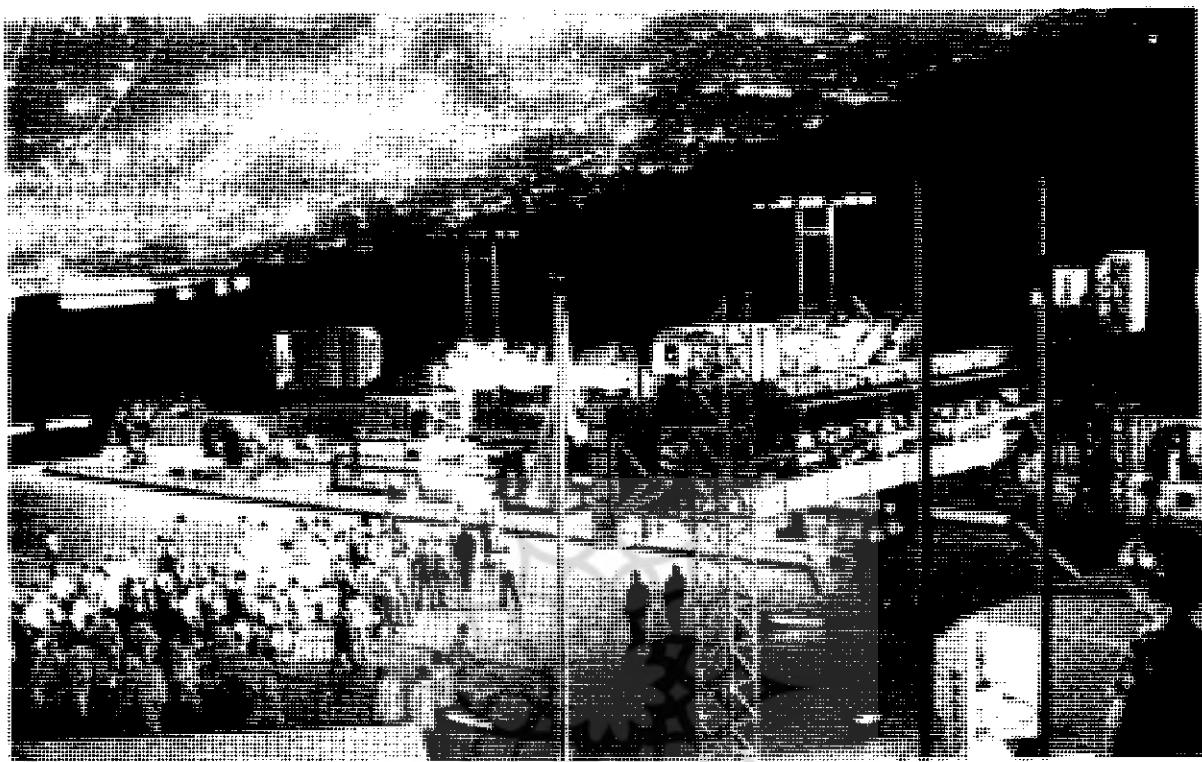
آن مستفاد می‌شود، و نیاز به «امضای متفاصل»، به یک تأیید تلویحی از سوی آن فضای سیاسی، اجتماعی و نهادی که پیرامون اثر هنری را گرفته و اثر در درون آن وجود دارد، از همین جا ناشی می‌شود. «حی و حاضر بودن» اثر هنری می‌خواهد که این فضا نیز بگوید «بله این چیز حی و حاضر است». و تا آن‌جا که اثر هنری نیازمند این تأیید یا شناسایی است، تا آن‌جا که این تأیید و شناسایی پیشاپیش در استخارا اثر هنری از آن جابودگی خود حک شده باشد، می‌توان گفت که این تأیید، هرچقدر هم که تناقض آمیز به نظر برسد، مقدم بر امضای خود اثر است یا قبل از آن صادر شده است. آن فضای نهادی که با اثر هنری اشغال شده پیشاپیش با یک «بله، تو آن‌جا حی و حاضر هستی» اثر را مورد خطاب قرار می‌دهد، پیش از آن‌که خود اثر خبر دهد که «من این‌جا هستم».

### پارک ژوراسیک

می‌خواهم به منظور عینی کردن برخی نکته‌های مطرح شده در صفحات پیشین، فیلم خاصی را به تفصیل مورد بررسی قرار دهم، هرچند خود را محدود به شرح و بسط بحث‌هایی که پیش‌تر طرح کلی آن‌ها ارایه شد، نخواهم کرد. برای این کار فیلمی مشهور «ساخته‌ی» کارگردانی مشهور را انتخاب کرده‌ام، چون برای همگان قابل دسترسی است: پارک ژوراسیک از استیون اسپلیبرگ.

اگر فیلم جان دوباره بخشنیدن به حضوری گذشته است، پارک ژوراسیک با دایناسورهایش که از طریق عمل کلونینگ<sup>\*</sup> تجدید حیات یافته‌اند، به طور خارق العاده‌ای هم چون تمثیلی از فیلم به طور عام، به نظر می‌رسد - و از این طریق افزون بر آن یک جلوه میزان آییم خلق می‌کند. در این‌جا با یک تاریخ «پیچیده» سروکار داریم. دایناسورها روزگاری زندگی می‌کردند و سپس منقرض و از چشم انسان‌ها ناپدید شدند. سپس، میلیون‌ها سال بعد انسان‌ها استخوان‌های آن‌ها را کشف و شروع کردند به دوباره‌سازی تاریخ (حقیقی) دایناسور.

اسپلیبرگ در سال ۱۹۹۳ در فیلم خود گزارشی



آن؟ خب، دوربین‌ها ممکن است کاملاً در زمانی بعد از دوران ژوراسیک اختیاع شده باشند، اما این بدان معنا نیست که دایناسورها حتی در آن موقع به لحاظ تئوریک قابل ثبت (و بدون ترتیب قابل باز تولید و غیره) نبودند؛ و اگر این فرضیه وارد باشد در این صورت منطقی که پیش‌تر به کار گرفتیم، یعنی منطق مربوط به حضور، ممکن است به کارمان بیاید. به عبارت دیگر قابل ثبت‌بودن دایناسورها به طور تلویحی به این معناست که آن‌ها هرگز به تمامی حاضر نبوده‌اند. بله، به تعبیر خاصی آن‌ها «وجود داشته‌اند»، اما این تعبیر خاص حامل هیچ تضمینی به حضور آن‌ها نیست. اگر آن‌ها قابل ثبت بودند [پس] ناخود اینهمان [non-self-identical] بودند، و پیشاپیش از خود کنده شده و خود را در طول زمان به صورتی نابهنجام به تعویق می‌انداخته‌اند. به تعبیری آن‌ها پیشاپیش کلون شده بودند. پارک ژوراسیک با تمام بدعت‌هایش داستانی مسی‌گوید که

چون قصه ضمن ادعای صحت و درستی موقعیت ژوراسیک خود در مقام فیلم / قصه را وانمی نهد؛ و این جلوه‌ی مبالغه‌آمیز حکایت از یک دشواری در طول تاریخ دارد که همین چند لحظه پیش گفتم و آن عبارت است از حرکت بی‌برو برگرد از یک خاستگاه واقعی (دایناسورهای زنده‌ی واقعی) به یک مداخله‌ی خیالی (دایناسورهای کلون شده‌ی دیجیتالی در درون یک نوار متحرک). چطربه‌ی شد اگر نقطه آغاز آن تنها امکان آن امر خیالی - سینمایی، فیلمیکی بود که امر واقعی هیچ‌گاه نمی‌توانست باشد؟ برای این‌که این دو در تخالف با هم نباشند؟ برای این‌که امر واقعی نشانی از امر خیالی باشد، به صورتی که شاید در پارک ژوراسیک است؟

اما این‌ها هرگز وجود داشته‌اند؟ درست است، ما می‌دانیم دایناسورها «وجود داشته‌اند» و می‌دانیم که مفترض شده‌اند. اما آیا هرگز حاضر بوده‌اند؟ حاضر در معنای کامل و درست



تماشاکنندگان در سکوت فرو می‌روند، گویی موسیقی دارای قدرت فلجه کنندگی است). این شاید بدان معناست که ما داریم رسانه‌ی سینمایی را تماسا می‌کنیم که به موازات این‌که خیال تصویر متحرک زبان را به سکوت وامی دارد، خود را به تمامی بیان می‌کند. پارک ژوراسیک به طریقی کاملاً فشرده خود را به عنوان «سینما» به رخ می‌کشد.

اما اجازه بدید تردیدهای دریدا در ربط با تعریف سینما فراموش کنیم. پارک ژوراسیک ممکن است بهشت فیلمیک باشد، چون به نحو موثری فرمانروایی واژه را فلجه می‌کند، اما این ویژگی که باعث می‌شود این فیلم این چنین سینمایی شود، باعث متمایز شدن آن از انبوهی از آثار سینمایی دیگر نیز می‌شود. مسلماً پارک ژوراسیک وجهه اشتراک بیشتری با آثار مومی مادام توسو یا دیزنی لند دارد تا با انبوه فیلم‌های دیگر (مثلًا فیلم‌های رازها و دروغها یا دیوار نوشته‌ی امریکایی یا زیبای روز یا صلات ظهر یا منهن یا خواب بزرگ و غیره و

آن‌چه را که پیشاپیش حقیقی بود، مجسم می‌کند. نابهنجامی به دایناسور در زمان خود آن تعلق داشت - درست همان‌گونه که به هر چیز «حاضر» تعلق دارد.

اما شاید امتیاز پارک ژوراسیک به خاطر تجسم (یا «تجسمی کردن») آن امکان ساخت‌شکنane در درون وجود [existence] در هیئت یک داستان باشد. از این دیدگاه، پارک ژوراسیک در عین حال پیشنهادهای دریدا در مورد «خاص بودگی رسانه‌ی سینمایی» را نیز تأکید می‌کند. به خاطر داریم که «واژه» بر فیلم حاکم نمی‌شود؛ فیلمی چون پارک ژوراسیک و فیلم‌های اسپیلبرگ، به‌طور کل، با تأکیدی که بر امر بصری، بر امر شگفت، بر امر حیرت‌انگیز، بر امر شگرف دارند، در این خصوص به گونه‌ای ویژه «فیلمیک» هستند. نیازی به گفتن نیست که فیلم‌های اسپیلبرگ «ناطق» هستند (در آن‌ها شخصیت‌ها با صدای بلند حرف می‌زنند) و خود همین که من این گفتار را درباره پارک ژوراسیک می‌نویسم و آن را وادار می‌کنم که چیزی را بگویید که به طور آشکار بیان نکرده است، حکایت از «گفتمان بالقوه»ی آن دارد، در عین حال نوار متحرك، با آن‌همه جاذبه‌های بصری که دارد، نظرهای صامت تصویر متحرك را در اولویت نخست قرار می‌دهد. هم‌چنانکه در فیلم‌های دیگر اسپیلبرگ (نجات سریاز رایان، برخورده نزدیک...) نیز می‌بینیم، در این فیلم شاهد رواج امر تقريباً غيرقابل تصور به درون قلمرویی هستیم که آشکارا مری می‌است، گویی نوعی اطمینان‌بخشی خط‌نماک و فاقد اطمینان را پیش می‌برد. ما شخصیت‌هایی را که نقش‌شان را جف گلدبلوم، لورا درن و سَم نیل بازی کرده‌اند، در حالی تماسا می‌کنیم که به هنگام ورودشان به پارک از دیدن منظره‌ای که در آن گله‌ای از برونتوزورس [نوعی دایناسور علف‌خوار] در حال چرا هستند حیرت‌زده شده‌اند، و ما نیز به توبه خود حیرت‌زده می‌شویم. ما تماساکنندگان را در حال تماسا کردن تماسا می‌کنیم و واکنش‌های آن‌ها ما را راهنمایی می‌کند که همراه آن‌ها تماسا کنیم؛ در هر دو سطح صدای انسان] در برابر این ضیافتی که برای چشم تدارک دیده شده سر تسليم فرود می‌آورد. (در این جانفشن جالبی به موسیقی زمینه داده شده است: با اوچ گرفتن موسیقی

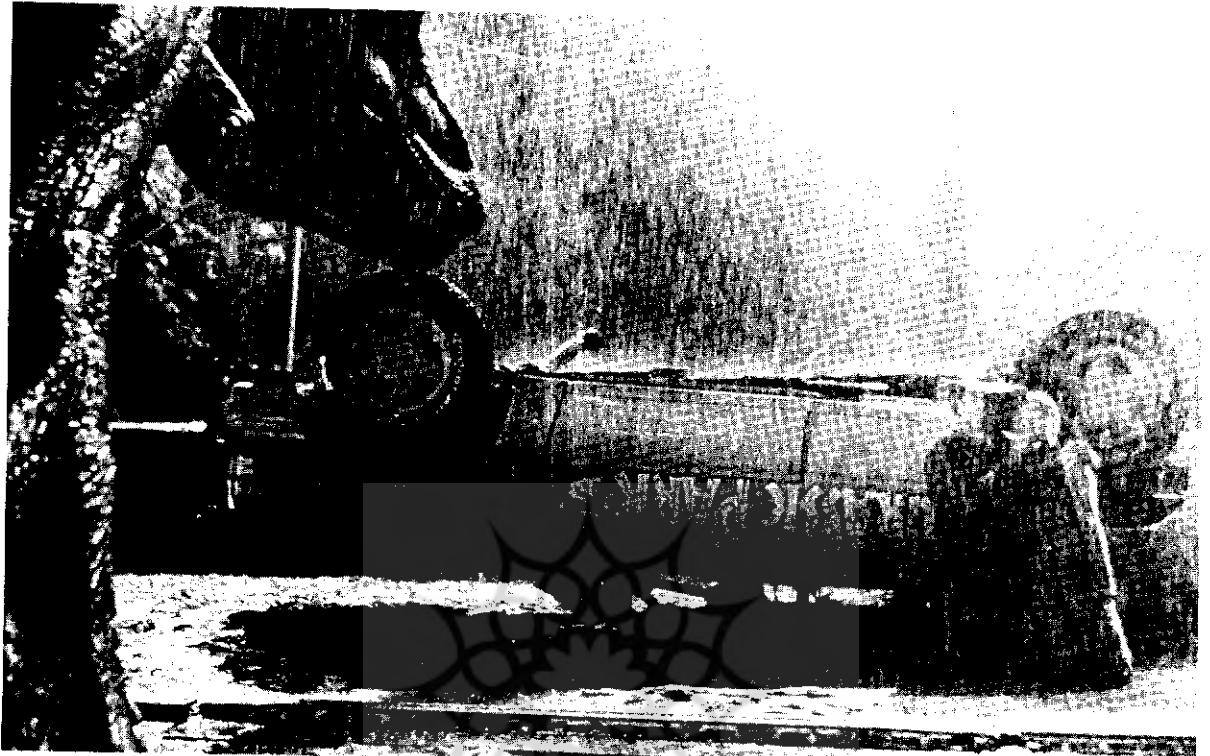


نوهی فروید، نادانسته پدر بزرگ خود را تکثیر می‌کند، یا بر عکس، طرح‌های برون فیلمیک و درون فیلمیک در هم ادغام می‌شوند، که باعث می‌شود مرز میان درون و بیرون از بین برود، و یک علقه‌ی اتوپیوگرافیک بین کارگردان و شخصیت برقرار می‌کند، منتها علقه‌ای که ممکن است فراتر از روان‌شناسی صرف برود و حقه‌های یک نیروی شخصی را بیان کند که بر روینای [superstructure] طرح به عنوان یک کل فرم‌آورایی می‌کند. میزان آبیم دیگری گشوده می‌شود، و ریچارد اتنبرو نه تنها شخصیت خود بلکه کارگردان خود را (که او نیز به نویه‌ی خود شخصیت اتنبرو را خلق خواهد کرد یا تجسم خواهد کرد، و الى آخر) نیز به تصویر می‌کشد. «برون» به داخلِ «درون» مکیده می‌شود. در این حالت ما فیلم را در کجا قرار می‌دهیم؟ فیلم در کجاست؟ چگونه مرز آن را ترسیم می‌کنیم؟

مرز در عین حال در طول «سرمایه» گسترش می‌یابد. ماشین

غیره)، این نباید ما را از دوست داشتن پارک ژوراسیک به مثابه اسوه‌ی سینما، یا در اعتماد کردن به سینما در این که به خود اجازه خواهد داد که چنین رضایت‌مندانه تعریف شود باز دارد؟ اگر پارک ژوراسیک این قدر سینمایی است، این بدان معناست که پدرخوانده نیست؟ می‌توان پارک ژوراسیک را نه در زمرة‌ی فیلم‌ها، بلکه جزو هنرهای مربوط به واقعیت مجازی یا هنرهای رایانه‌ای به حساب آورد؟

در عین حال می‌توان پارک ژوراسیک را بر اساس مقایه‌ی «تأمل - درباره‌ی «فروید» - یعنی بر اساس نوعی بحران مرز اتوپیوگرافیک - بررسی کرد. اتنبرو و اسپیلبرگ شروع می‌کنند به ادغام شدن - یا نکند آن‌ها کلون هستند؟ آن‌ها تقریباً همانند هم عمل می‌کنند، چون زنده‌سازی دایناسورها که با شخصیت ریچارد اتنبرو در نقش گرداننده‌ی پارک تحقق می‌یابد منطبق است با آن‌چه به‌وسیله اسپیلبرگ در مقام گرداننده‌ی فیلم تحقق می‌یابد... تقریباً همان‌گونه که اونست



امروزه یک «فیلم» به ویژه در تصوری که اسپیلبرگ از بازار دارد، بیشتر شبیه یک کسب و کار بزرگ پر مخاطره عمل می‌کند تا یک کارزار صرفاً زیبایی شناختی (هرچند فیلم، به عنوان «مردمی» ترین فرم هنری، به طور سنتی جایی بیناییان این دو قرار می‌گیرد)، و دغدغه‌ی آن عبارت است از کسب حد اکثر سود با استفاده از قدرت [مستر در] نشانش. نشان پارک ژوراسیک روی جعبه‌های غذا، لباس‌های زیر، وسایل خواب، جاکلیدی‌ها، اسباب بازی‌ها، کوله‌پشتی‌ها، لوازم تحریر، و غیره نقش بسته است، بگذریم از این‌که فرصت سود در وجود یک دنباله به ودیعه نهاده شده است. نام پارک ژوراسیک اگر به این تصاویر و هم‌گون تولیدات اشاره نمی‌کند به چه اشاره‌ی می‌کند، تولیداتی که این فیلم ممکن است تنها یکی از آن‌ها باشد؟ دست‌کم، اگر فیلم محکم به ابژه‌ی

از مفاهیم عمده در اندیشه‌ی فوکو و دریندا dissimilation

دوقلوی انتبرو - اسپیلبرگ دایتاسورها را صرفاً به خاطر تخیل، دوباره خلق تمیکند: این ماشین در عین حال می‌خواهد پول دربیاورد. از این نظر نیز، فیلم از مرزهایش سوریز می‌کند. آنچه ما امروزه از «فیلم» در نظر داریم در مصنوع روی پرده متوقف نمی‌شود. در وله‌ی اول، مدت‌های مديدة است که یک کیش ستاره در میان است که نوار متحرک را از «بیرون» حمایت می‌کند. در مقابل نوار متحرک نیز از ستاره حمایت می‌کند، به طوری که این دو در یک رابطه‌ی انگلی با هم زندگی می‌کنند. بدین ترتیب، همیشه یک جارو جنجال پیرامون یک نوار متحرک (movie) خاص است. آیا تجربه‌ی یک نوار متحرک با پیش‌پرده این‌نامدی آینده شروع می‌شود؟ عواملی از این دست همواره مرز فیلم را خراب کرده‌اند. اما در دوره‌ی پارک ژوراسیک (به قول معروف) نوع جدید، یا دست‌کم نونوارشده‌ای از انتشار<sup>\*</sup> در هیئت تجارت ظهرور کرده است.

تجارتی» پارک ژوراسیک، به درون فضای اجتماعی پیرامون نوار متحرک گسترش می‌یابد. می‌توان گفت که این [نشان] نش بین امضا و امضای متقابل را تصویر می‌کند (با این قید که آن‌چه درباره‌ی این موضوع گفته آشکارا ریشه در زبانی دارد که نمی‌تواند به راحتی گویای این‌گونه تصویرسازی‌ها باشد)، نشان کلاه‌خود «در» نوار متحرک مربوط است به پارک در داستان، متنها در عین حال نوار متحرک را نشان دار می‌کند، و به آن به عنوان چیزی که حی و حاضر است اشاره می‌کند، حقیقت آن‌جا بودنش را تأیید می‌کند. از این نظر می‌توان گفت که نشان در مقام «امضا» عمل می‌کند. در تمام مدت، نشان به مصرف نوار متحرک در بازار اشاره دارد، یعنی در آن «نهاد» اجتماعی که بافت آن را تشکیل می‌دهد. این نشان فیلم را از درون نشان دار می‌کند و هم‌زمان با آن خود را از آن مجرماً سازد و خود را به عنوان ایزاري که مخاطب با آن فیلم را بازمی‌شناسد و تصدیق می‌کند، به او عرضه می‌دارد. این نیاز به شناسایی که پایه‌ی رابطه‌ی نوار متحرک با خودش است، شاید همان «امضا متقابل» آن باشد، به عبارتی، وسیله‌ای که به یمن آن مورد شناسایی قرار می‌گیرد، حتی پیش از آن‌که هست، حتی پیش از آن‌که «آن‌جا» حی و حاضر باشد. از طرف دیگر از آن‌جا که نشان پارک ژوراسیک با چنین وضوحی در صدد دخل و تصرف در مخاطب خود، در سرمایه برآمده، می‌توانست درست در جهت خلاف عمل کند، یعنی امکان شناسایی، تصدیق یا التفات را مستغتی سازد، آن را در چنان مرتبت پایینی قرار دهد که گویی رابطه‌ای اخلاقی با چیزی کاملاً تجارتی است.

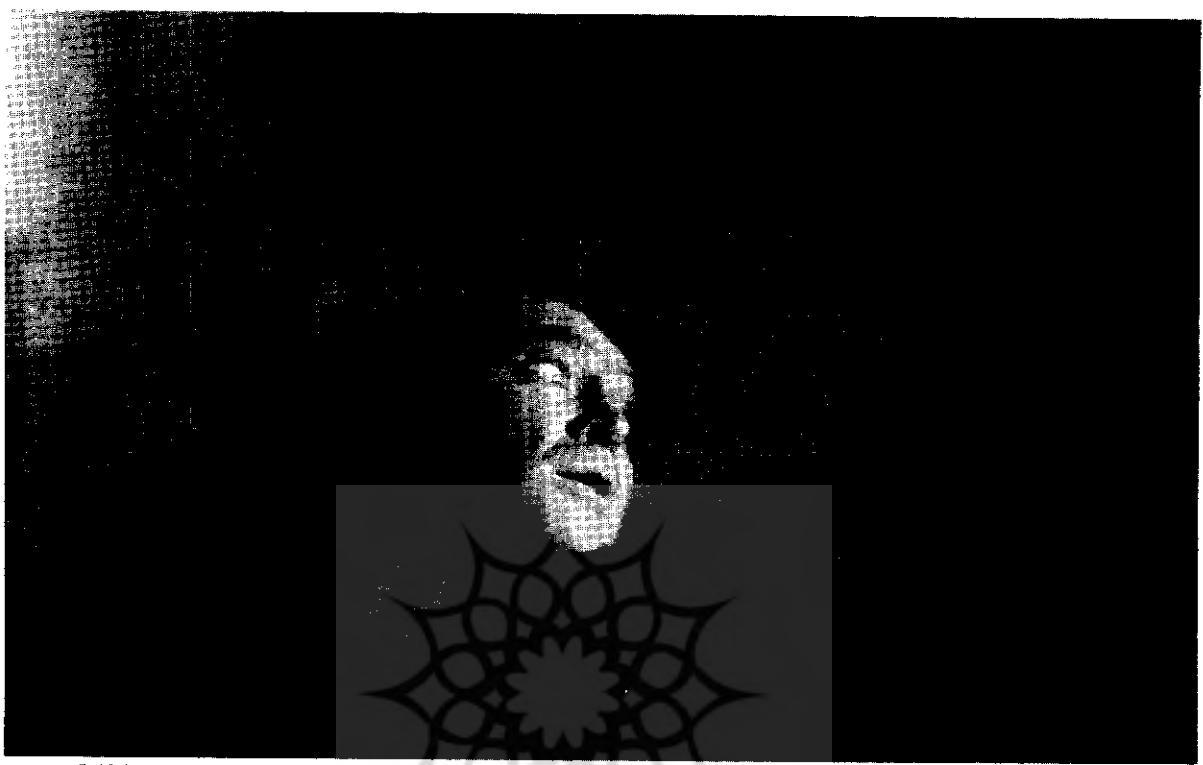
### نکمله

می‌توانستم این ایده‌ها را با تفصیل بسیار بیشتری بسط دهم - آن‌ها به اندازه‌ی کافی جای بحث دارند. به عنوان مثال، در خصوص ناپهنگامی می‌توان موضوعات برآمده از این حقیقت را که یکی از دایناسورها در پارک ژوراسیک در نتیجه‌ی تماس با یک انسان به سرماخوردگی مبتلا می‌شود (دایناسور را در حال عطسه کردن می‌بینیم) شرح و بسط داد.

جدایی ناپذیر ارجاع چسبیده است، در عین حال به مثابه آن منبع نشانی عمل می‌کند که خاستگاه آن تجارت است. پارک ژوراسیک نشان دهنده‌ی سرمایه، یا به عبارت دیگر قدرت پولی است که همواره می‌خواهد مرزهایش را گسترش دهد، و بدین ترتیب انتشار محظوم [near - irresistible] سرمایه را به ورای مرزهایش گسترش دهد.

پارک ژوراسیک شاید موردی مبالغه‌آمیز از انباشت سرمایه باشد، چون انباشت سرمایه از مضامین اصلی داستان است. این ممکن است به نظر برخی ریاکارانه برسد، چون نوار متحرک شخصیت ریچارد اتنبرو را به خاطر سودجویی سرزنش می‌کند («ما از این جا استفاده‌های کلانی خواهیم برد»)، در حالی که خود دورادور همین کار را می‌کند: او از اتنبرو به مثابه یک «پرسشن» در تمام معانی، ان استفاده می‌کند. نوار متحرک هم‌چنین موضوع تجارت را «پیش می‌کشد». آیا این بدان معناست که نقد خود را درون خود دارد؟ بدان معناست که می‌توان آن را لیبرال، طعنهزن، به لحاظ سیاسی آگاه تلقی کرد؟ به عنوان مثال شخصیت جف گلدلبلوم مایه‌هایی از تردید درباره‌ی پروژه‌ی پارک از جنبه‌های کارایی تکاملی آن و اهداف مالی آن بروز می‌دهد؛ و شک او موجه است. اما این اهمیتی ندارد. بنابراین، شاید نوار متحرک عمیقاً محافظه‌کار است - ضرب انتقاد را می‌گیرد. آیا این نشانه‌ای از روزگار است؟ آیا اکنون سرمایه قادر است انتقاد به خود را تولید کند، حتی با آن راحت باشد، چون می‌داند که از آن لطمہ‌ای نخواهد دید؟ آیا با این کار نمی‌خواهد پایگاه‌های دیگر را از انتقاد مصون بدارد؟ آیا آزمندی آن حتی تا به آن‌جا می‌رسد که خود را نیز به درون بکشد؟

پرسشن مرز، از طریق تجارت به موضوع امضای متقابل نیز ارتباط پیدا می‌کند. پارک ژوراسیک با نمایی از یک کلاه خود شروع می‌شود که یکی از کارگران پارک بر سرگذاشته است. روی آن نشان پارک ژوراسیک به چشم می‌خورد، نشانی که روی همه‌ی آن عقب افتاده‌ها نقش بسته است - قرمز و سیاه با جانور شکاری ترسناکی که دندان‌های خود را به رخ می‌کشد. این نشان، به عبارت دیگر، تصویر آشکار «علامت



در پرداختن به نوارهای متحرک دیگر دچار مشکل خواهد شد، اما در این صورت نیز از آن جا که ساختشکنی به تاکارامدی خود در مورد آثار مختلف اصرار دارد، شاید این شکست، شکستی آموزنده باشد. این بدان معنا نیست که ساختشکنی و دریدا قابلیت ارتقا به عالی ترین استاندارد و تبحر و صلابت را ندارند، و این بصیرت‌ها تحقق نمی‌یابند، بلکه سرسختی و جسارت آن اغلب به جای پاسخ منجر به پرسش‌های بیشتر می‌شود، و تویسندی ساختشکنی را راضی از کار خود می‌کند و در همان حال موضوع برسی را در ابهام فرو می‌برد. فقط به دلیل تنگی جا بود که از پرداختن به فیلم‌های دیگر، بهخصوص فیلم‌های «ممتنع» صرف نظر کردم. با این‌همه، همین امتناع یک اثر از تن دادن به کنترل فلسفی است که ساختشکنی را بر سر شوق می‌آورد. به عنوان مثال تصمیم گرفته بودم سرگیجه‌ی هیچکاک را هم به عنوان نقطه‌ی مقابل پارک ژوراسیک هم به عنوان اثری که ذاتاً

راجعت به نابهنگامی بیماری چه می‌توان گفت؟ اگر نابهنگامی شامل همه‌ی چیزهای «حاضر» می‌شود، آیا این بدان معناست که یک آنودگی پیشینی [a priori] ما را تهدید می‌کند، به عبارتی ما از آینده مریض هستیم؟ هم چنین می‌توانستیم برای توجیه تصویرمان از فیلم و فیلم‌ها به دیگر حوزه‌های آثار عظیم دریدا متول شویم. درباره‌ی پارک ژوراسیک در برسی [عنصر] زنینه در نوار متحرک اسپیلبرگ می‌توان از تحلیل دریدا در باب «منطق زنینه‌ی زنده» [logique du vivante] استفاده کرد (در پارک تنها دایناسورهای ماده پرورش داده می‌شوند؛ شخصیت جف گلدمان به شوخی می‌گوید «دایناسورها مردها را می‌خورند. زن و ارث زمین است»). دریدا دقیقاً صحبت از قانون تنازع نقای زنانه به میان می‌آورد (دریدا، ۱۹۸۴).

با کمال تعجب پارک ژوراسیک خیلی راحت تن به تحلیل ساختشکننه می‌دهد. تردیدی نیست که «ساختشکنی»

نقاشی‌های شارلوتا، و سطح دیگری از تقلید را خلق می‌کند. در این هنگام دوست اسکاتی، می‌بینی که نقش او را باربرابل گیدس بازی کرده، غرق در حساسیت ناشی از علاقه‌ی فرایندی اسکاتی به نواک / جودی / مادلین / شارلوتا / پرتره‌ی شارلوتا، تصمیم می‌گیرد که تابلویی از خودش بکشد، و بدین ترتیب خود را تکثیر کند - تابلویی که، علاوه بر این، کمی از تابلوی شارلوتاست با این تفاوت که می‌جزو صورت خود را به جای صورت شارلوتا در تابلو نقاشی می‌کند... تنها آدم «اصلی» در بین همه‌ی این‌ها، یعنی همسر واقعی، مادلین واقعی کشته می‌شود و هرگز او را نمی‌بینیم. تقلید بدون اصل، این طرح سرگیجه‌آور با طرح دیگری منتظر است که دریدا در اشاره به مالارمه تحلیل کرده است (دریدا، ۱۹۷۲b)، طرحی که در آن رابطه‌ای اقتباسی (derivative) یک وانموده<sup>\*</sup> با یک امر اصلی شکل نمی‌گیرد. من هیچ نتیجه‌گیری‌ای به معنای واقعی کلمه پیشنهاد نمی‌کنم، اما شاید مفاهیم حضور، نابهنجامی، مرز، خاص‌بودگی رسانه‌ی سینمایی، امضا و امضای متقابل و غیره مطالعات فیلم را برخوردار از آن گستره ژرفایی کند که برای پرداختن به جهان پیچیده‌ی فیلم بدان نیاز خواهد داشت. بدون درک منسجمی از مفاهیم زمان و ثبت، از اتفاقیاد امر گفتمانی، از حیات بخشی و بقا، مفاهیمی که بنیان فیلم را می‌سازند، چگونه می‌توانیم آن را ارزیابی کنیم؟ و این درک را به جز در متن‌های دریدا در کجا می‌توانیم کسب کنیم؟ مهم نیست به چه جاهای دیگر سرک بکشیم، اما آیا می‌توان گفت که بی‌نیاز از دریدا هستیم.



#### منبع:

Royle, Nicholas: *deconstruction A user's guide* Edited ,Palgrave, 2000.

\* semulacrum



می‌خواستم درباره‌ی سرگیجه‌ی تقلید [mimesis] در نوار

متحرك هیچکاک صحبت کنم، آن‌جا که شخصیتی که نقش آن را جیمز استیوارت بازی کرده، یعنی اسکاتی، پلیسی که به دلیل وضعیت خاصش بازنیسته شده (او دچار سرگیجه است)، به وسیله دوستی به عنوان کارآگاه خصوصی استخدام می‌شود تا همسر او را تعقیب کند - به عبارت دیگر شخصیت استیوارت پیشاپیش نقشی را تکرار می‌کند و به معنای دقیق کلمه در انبوه گیج‌کننده‌ی تقلیدها و تکرارها وارد می‌شود. او کیم نواک را که نقش دختری موسوم به جودی را بازی می‌کند و به وسیله همان دوست استخدام شده است تا خود را به جای مادلین همسر او جا بزند، تعقیب می‌کند. در حالی که نواک جودی / مادلین در این نقش مضاعف بیشتر تقلید یک زن (شارلوتا والدس) را در می‌آورد آن هم نه از روی زندگی، بلکه از روی یکی از

## پی‌نوشت‌ها:

- ✓ (1978), *La Vérité en Peinture* (Paris: Flammarion).
- ✓ (1980), 'Spéculer - sur "Freud"', in *la Carte Postale: de socrate à Freud et au-delà* (Paris: Aubier - Flammarion).
- ✓ (1984), 'Logique du vivanté, in *Otobiographies: L'enseignement de Nietzsche et la Politique du Nom Propre* (Paris: Galilée)
- ✓ (1985), 'Lecture de "Droit de Regards", in M-F. Plissart, *Droit de Regards* (Paris: Minuit).
- ✓ (1986), 'Survivre', in *Parages* (Paris: Galilée).
- ✓ (1987a), 'Ce Qui Reste à Force De Musiqu', in *Psyché: Inventions de La Autre* (Paris: Glilée).
- ✓ (1987b), *Feu la Cendre* (Paris: Des Femmes).
- Derrida, Jacques and Stiegler, Bernard (1996), *Echographies - de la Télévision* (Paris: Galilée)
- ✓ Kracauer, Siegfried (1960), *Theory of Film: The Redemption of Physical Reality* (New York: Oxford University Press).
- ✓ Smith, Robert (1996), "Short Cuts to Derrida", *Oxford Literary Review*, vol. 18 (1996), pp. 135-44.
- ✓ Wenders, Wim (1991), "Like flying blind without instruments: On the Turning point in *Paris, Texas*" in Wim Wenders, *The Logic of Images*, trans" Michael Hofmann (London: Faber and Faber).

۱. بد عنوان مثال، از گوشه و کنار شنیده‌ام که چند سال پیش در دیدا در همایشی در پاریس درباره‌ی آگراندیسمان آنتونیونی صحبت کرده است.

۲. نگاه کنید به ترتیب به:

- "Lecture de "Droit de Regards"" (Feu la condre)
- "Ce qui Reste à force de Musique" (La ve en Peinture)
- Survivre

مشخصات این آثار در کتابشناسی آمده است.

۳. خواندنگان به مقاله‌ی من با عنوان راه میانبر به دریدا نیز می‌توانند رجوع کنند. مقاله‌ای است درباره‌ی بد فیلم میانبرها (short cuts) به اینه از درکی که دریدا از "degenrescence" (اسمیت، ۱۹۹۰) دارد.

۴. بیدایش فن‌آوری دیجیتال این سناپر را پیچیده می‌کند، چون اینکان خلخل یک تصویر متاخر از مجموعه تصاویر متاخر دیگر را فراهم می‌آورد، و بدین ترتیب پیوند با حضور را می‌گسلد. اما این پیوند ازوماً گستته نمی‌شود، فقط سمت می‌شود.

## Deconstructions

### Written Works Cited

- ✓ Beicken, Peter and Kolken, Robert (1993), *The Fibns of Wim Wenders: Cinema as Vision and Desire* (Cambridge: Cambridge University Press).
- ✓ Brunette, Peter and Wills, David (1994), *Deconstruction and the Visual Arts: Art, Media, Architecture* (Cambridge: Cambridge University Press).
- ✓ (1989), *Screen / Play: Derrida and Film Theory* (Princeton, NJ: Princeton University Press).
- ✓ Derrida, Jacques (1972a), 'La Différance', in Marges - de la philosophie (Paris: Minuit).
- ✓ (1972b), 'La Double Séancé', in *La Dissémination* (Paris: Seuil).
- ✓ (1972c) 'Signature Événement Contexte', in *Marges - de la philosophie* (Paris: Minuit).



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتمال جامع علوم انسانی